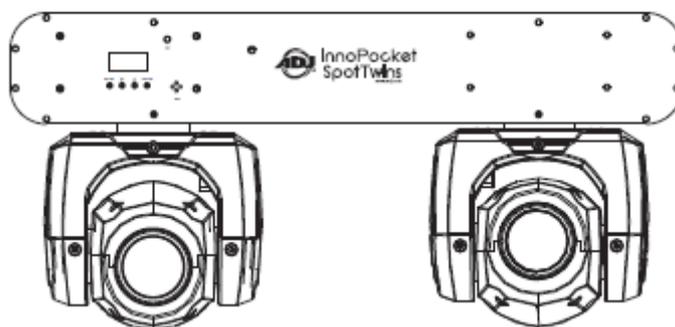




## INNO POCKET SPOT TWINS



### *Istruzioni d'Uso*

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

**ADJ Products, LLC** e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, neglienti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

## Indice

INFORMAZIONI GENERALI .....	4
ISTRUZIONI GENERALI.....	4
CARATTERISTICHE .....	4
PRECAUZIONI .....	4
PRECAUZIONI DI SICUREZZA .....	4
MONTAGGIO.....	5
IMPOSTAZIONE DMX .....	7
MENÙ DI SISTEMA .....	9
MENU REGOLAZIONE POSIZIONE HOME.....	13
FUNZIONAMENTO .....	14
IMPOSTAZIONE MASTER/SLAVE .....	14
FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO:.....	15
MODALITÀ 19 CANALI.....	16
MODALITÀ 23 CANALI.....	20
SCHEMA FOTOMETRICO .....	23
SCHEMA CURVA DIMMER.....	23
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN.....	24
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	24
PULIZIA.....	24
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	24
SPECIFICHE .....	25
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente .....	26
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico .....	27

## INFORMAZIONI GENERALI

**Disimballaggio:** grazie per aver scelto Inno Pocket Spot Twins di ADJ Products, LLC. Ogni Inno Pocket Spot Twins è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutta l'attrezzatura necessaria al funzionamento dell'unità sia intatta. In caso di danneggiamento o parti mancanti, si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

**Introduzione:** Inno Pocket Spot Twins è una mini apparecchiatura a LED con testa mobile, DMX intelligente. Inno Pocket Spot Twins può funzionare in modo indipendente oppure in configurazione Master/Slave. Inno Pocket Spot Twins ha tre modalità di funzionamento: Sound Active, Show e DMX. Questa apparecchiatura è adatta a teatri, studios, negozi al dettaglio e simili. *Per risultati ottimali si consiglia di utilizzare speciali effetti fumo o nebbia per esaltare le proiezioni di fasci luminosi.*

**Assistenza Clienti:** Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oppure inviando un e-mail a: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Avvertenza!** Evitare sempre di guardare direttamente la luce emessa! Ciò può provocare gravi danni agli occhi!

## ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso e alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

## CARATTERISTICHE

- Compatibile con protocollo DMX-512 (19 oppure 23 canali DMX)
- 7 colori + Bianco
- Ruota gobo fissa con 7 gobo + Spot
- 3 modalità di funzionamento: Attivazione Sonora, Show e Controllo DMX
- Microfono interno
- Display digitale per impostazione indirizzo e funzione
- Quattro show pre-programmati
- Cavo di alimentazione per collegamento in cascata (Daisy Chain) (vedere pagina 24)
- Compatibile con UC-IR (non incluso)

## PRECAUZIONI

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare ADJ Products, LLC.

*Durante il funzionamento il contenitore può diventare molto caldo; evitare di toccare l'unità a mani nude.*

*ADJ Products, LLC declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dalla non osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale o da modifiche effettuate sull'unità senza preventiva autorizzazione.*

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

**Per la Vostra sicurezza personale si raccomanda di leggere e comprendere nella sua interezza il presente manuale prima di installare o mettere in funzione questa unità.**

- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA (continua)

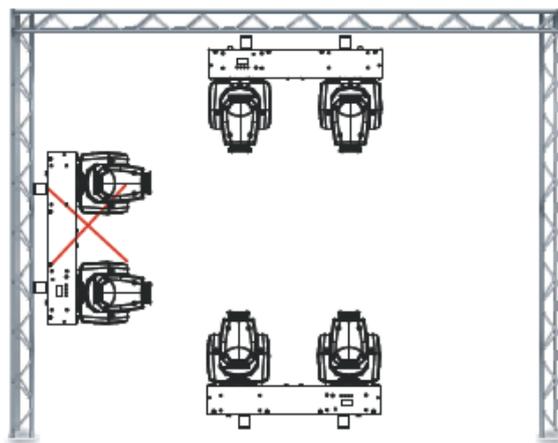
- Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di folgorazione e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso.
- Assicurarsi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi e alle spine, agli innesti e al punto di fuoriuscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 24 per i dettagli sulla pulizia.
- Calore: l'apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
  - A. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'apparecchiatura;
  - B. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - C. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni;

## MONTAGGIO

Durante l'installazione tenere presente che il traliccio di supporto deve essere in grado di reggere 10 volte il peso dell'unità senza deformarsi. L'unità deve essere assicurata con un secondo attacco di sicurezza come, ad esempio, un cavo di sicurezza. Non sostare mai al di sotto dell'apparecchiatura durante le operazioni di montaggio, rimozione o manutenzione.

L'esecuzione del montaggio sospeso richiede grande esperienza inclusa, tra le altre, la conoscenza dei limiti del carico operativo, dei materiali utilizzati nonché la necessità di ispezioni periodiche di sicurezza dell'installazione completa, materiali ed apparecchiature. In mancanza di tali capacità, evitare di eseguire l'installazione in proprio.

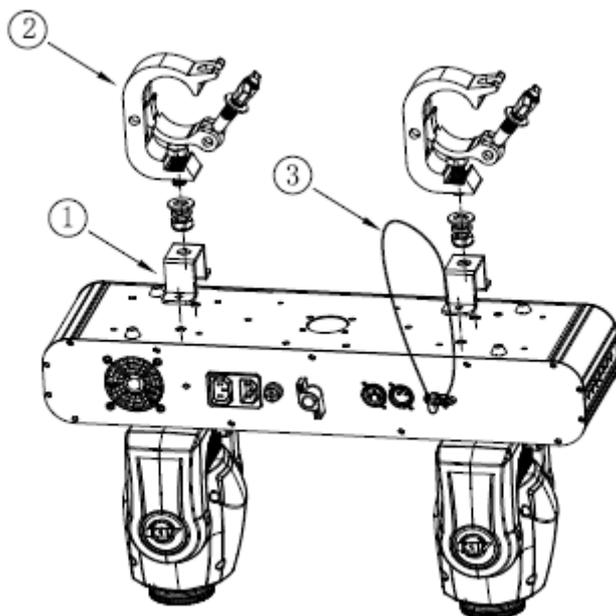
Questa installazione deve essere verificata da personale qualificato una volta l'anno.



Inno Pocket Spot Twins può funzionare indifferentemente in due diverse posizioni di montaggio: appeso capovolto ad un soffitto oppure posizionato su una superficie piana. Per evitare danni interni, non montare mai l'unità sui lati come sopra illustrato. Assicurarsi che questa apparecchiatura sia tenuta ad almeno 0,5 m. da qualsiasi materiale infiammabile (decorazioni, addobbi e simili). Utilizzare sempre, ed installare, il cavo di sicurezza fornito quale misura aggiuntiva di sicurezza per prevenire danni accidentali e/o lesioni personali in caso di cedimento di un morsetto (vedere pagina seguente).

## MONTAGGIO (continua)

**N.B.:** la temperatura ambiente adatta a questa apparecchiatura di illuminazione è tra -25 °C e +45 °C. Non posizionare questa unità in ambienti con temperature che si discostino dai valori indicati. Ciò consentirà all'apparecchiatura di funzionare al meglio e di durare nel tempo.



**Fissaggio staffe, morsetti e cavi di sicurezza.** Fissare un morsetto sulla staffa inclusa con vite e dado M12. Fissare la staffa nella parte inferiore di Inno Pocket Spot Twins utilizzando le viti incluse. Avvitare la vite ad occhiello al lato della base ed inserirvi il cavo di sicurezza che dovrà essere collocato sul traliccio o fissato ad un punto di bloccaggio. Inserire l'estremità nel moschettone e serrare la vite di sicurezza.

## IMPOSTAZIONE DMX

**Alimentazione:** Inno Pocket Spot Twins è dotato di un commutatore automatico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica. In questo modo non è necessario preoccuparsi della corretta tensione; è possibile collegare l'unità ovunque.

**DMX-512:** DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex, un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

**Collegamento DMX:** DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Pertanto, la prima apparecchiatura controllata dal controller può anche essere l'ultima della catena. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

**Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX e Master/Slave):** Inno Pocket Spot Twins può essere controllato tramite protocollo DMX-512. Inno Pocket Spot Twins ha 2 modalità di canale DMX: 19 e 23 canali. L'indirizzo DMX viene impostato elettronicamente utilizzando i comandi sul pannello anteriore dell'unità. L'unità ed il controller DMX necessitano di cavo dati DMX-512 da 110 Ohm approvato per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomanda l'utilizzo di cavi Accu DMX.

Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.

**N.B.:** durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.



Figure 1

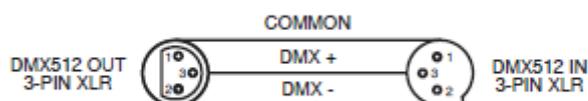


Figure 2



Figure 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 = Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

## IMPOSTAZIONE DMX (continua)

**Nota specifica: terminazione di linea.** Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'uso di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.

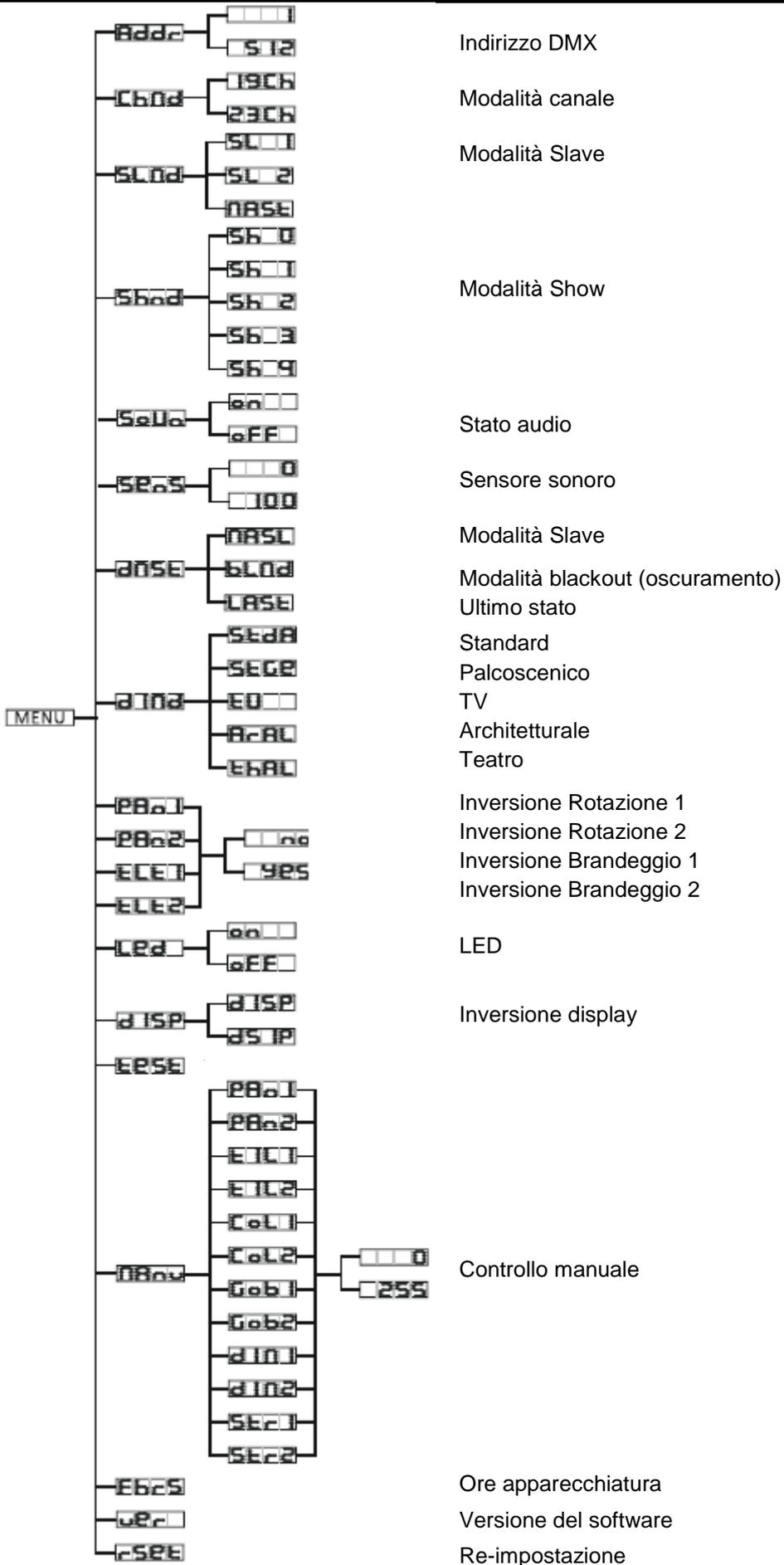


La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze.  
È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura. **Figura 4**

**Connettori DMX XLR a 5-Pin.** Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Pin 4 - Non usare
Non utilizzato		Pin 5 - Non usare

# MENU DI SISTEMA



**Menù di sistema:** quando si effettuano regolazioni, premere **ENTER** per confermare l'impostazione scelta e poi premere e tenere premuto il pulsante **MENU** per almeno 3 secondi. Per uscire senza apportare modifiche premere il pulsante **MENU**. Il display si blocca dopo 30 secondi; premere il pulsante **MENU** per 3 secondi per sbloccarlo.

### **ADDR** - Impostazione indirizzo DMX.

1. Premere il pulsante **MENU** fino a visualizzare "**ADDR**" e premere **ENTER**.
2. Sarà visualizzato l'indirizzo corrente lampeggiante. Premere i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**) per cercare l'indirizzo desiderato. Premere **ENTER** per impostare l'indirizzo DMX desiderato.

### **CHND** - Questa opzione consente di selezionare la modalità Canale DMX.

1. Premere il pulsante **MENU** fino a visualizzare "**CHND**" e premere **ENTER**. Verrà visualizzato "**19CH**" oppure "**23CH**".
2. Premere i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**) per scegliere la modalità DMX desiderata e premere **ENTER** per confermare ed uscire.

### **SLND** - Questa opzione consente di impostare l'unità come master o slave in configurazione master/slave.

1. Premere il pulsante **MENU** fino a visualizzare "**SLND**" e premere **ENTER**. Sarà visualizzato "**SL 1**", "**SL 2**" oppure "**MAST**".
2. Premere i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**) fino a visualizzare l'impostazione desiderata e premere **ENTER** per confermare.

**NOTA:** in modalità Master/Slave è possibile configurare un'apparecchiatura come Master (principale) e l'altra come "**SL 2**" in modo da ottenere movimenti opposti.

### **SHND** - Modalità show 0-4 (programmi preimpostati). È possibile eseguire la modalità Show con o senza la modalità Attivazione sonora.

1. Premere il pulsante **MENU** fino a visualizzare "**SHND**" e premere **ENTER**.
2. Sarà visualizzato "**Sh X**" dove "**X**" rappresenta un numero compreso tra 0 e 4. Gli Show 1-4 sono programmi preimpostati mentre "0" è la modalità casuale. Premere i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**) per cercare lo show desiderato.
3. Una volta trovato lo show desiderato, premere **ENTER**, poi premere e tenere premuto il pulsante **MENU** per almeno 3 secondi per avviare lo show. Dopo aver impostato lo show desiderato, è possibile cambiarlo in qualsiasi momento utilizzando i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**).

### **SOUN** - Modalità Attivazione sonora.

1. Premere il pulsante **MENU** fino a visualizzare "**SOUN**" e premere **ENTER**.
2. Il display visualizzerà "**ON**" oppure "**OFF**". Premere i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**) per selezionare "**ON**" (attivazione della modalità sonora) oppure "**OFF**" (disattivazione della modalità sonora).
3. Premere **ENTER** per confermare.

### **SENS** - In questa modalità è possibile regolare la sensibilità sonora.

1. Premere il pulsante **MENU** fino a visualizzare "**SENS**" e premere **ENTER**.
2. Verrà visualizzato un numero tra 0 e 100. Per effettuare la regolazione, utilizzare i pulsanti freccia in alto (**▲**) oppure freccia in basso (**▼**). 0 è la sensibilità minima e 100 la massima.
3. Dopo aver scelto l'intensità desiderata premere **ENTER** per confermare.

**DNST** - Questa modalità viene utilizzata come modalità di sicurezza; in caso di perdita o interruzione del segnale DMX o in caso di spegnimento, l'apparecchiatura passerà alla modalità di funzionamento scelta nell'impostazione. È anche possibile impostarla come modalità di funzionamento dell'apparecchiatura al momento dell'avviamento.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “DNST”; sotto verranno visualizzati “MASL”, “BLND” oppure “LAST”.

2. Premere ENTER e in basso inizierà a lampeggiare l'opzione scelta. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per scegliere la modalità di funzionamento dell'unità all'avviamento o quando si perde il segnale DMX. • MASL (Master Slave) - In caso di perdita del segnale DMX o del collegamento all'alimentazione elettrica, l'unità passerà automaticamente alla modalità Master/Slave ed eseguirà uno show integrato.

• BLND (Oscuramento) - In caso di perdita o interruzione del segnale DMX, l'unità passerà automaticamente alla modalità stand-by.

• LAST - In caso di perdita del segnale DMX, l'apparecchiatura rimane nell'ultima impostazione DMX. Quando viene ripristinata l'alimentazione elettrica in questa modalità, l'apparecchiatura riprenderà automaticamente l'ultima impostazione DMX

3. Premere ENTER per confermare l'impostazione desiderata.

**DIND** - Questa opzione consente di selezionare la curva dimmer. Vedere lo schema Curva Dimmer a pagina 23 per maggiori informazioni.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “DIND” e premere ENTER. Verrà visualizzata una delle cinque curve dimmer elencate: “STDA” (standard), “STGE” (palcoscenico), “TV” (TV), “ARAL” (architettuale) oppure “THAL” (teatro).

2. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per cercare la curva dimmer desiderata e premere ENTER per confermare ed uscire.

**PAN 1** - Inversione rotazione (testa mobile 1)

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “PAN 1” e premere ENTER. Saranno visualizzati “Yes” oppure “No”.

2. Per attivare la modalità di inversione Rotazione premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “Yes” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione Rotazione, selezionare “No” e premere ENTER.

**PAN 2** - Inversione rotazione (testa mobile 2)

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “PAN 2” e premere ENTER. Saranno visualizzati “Yes” oppure “No”.

2. Per attivare la modalità di inversione Rotazione premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “Yes” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione Rotazione, selezionare “No” e premere ENTER.

**TLT 1** - Inversione brandeggio (testa mobile 1)

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “TLT 1” e premere ENTER; verranno visualizzati “Yes” oppure “No”.

2. Per attivare la modalità di inversione Brandeggio premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “Yes” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione brandeggio, selezionare “No” e premere ENTER.

## **TLT 2 - Inversione brandeggio**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “TLT 2” e premere ENTER. Saranno visualizzati “Yes” oppure “No”.
2. Per attivare la modalità di inversione Brandeggio premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “Yes” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione brandeggio, selezionare “No” e premere ENTER.

## **LED - Funzione di auto spegnimento della retro-illuminazione del display a LED dopo 10 secondi.**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “LED” e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà “ON” oppure “OFF”. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) e selezionare “ON” per mantenere il display sempre acceso, oppure “OFF” per impostare la funzione di spegnimento dopo 10 secondi di inattività.
3. Premere ENTER per confermare. Premere qualsiasi pulsante per riattivare il display a LED.

## **DISP - Questa funzione consente di ruotare il display di 180°.**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “DISP” e premere ENTER.
2. Premere ENTER per "capovolgere" il display. Premere ENTER per "capovolgere" nuovamente il display. Una volta completate le impostazioni desiderate premere ENTER.

## **TEST - Questa funzione esegue un programma di verifica automatica.**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “TEST” e premere ENTER.
2. L'apparecchiatura esegue ora una verifica automatica.

## **MANU - In questo sottomenù è possibile provare le diverse funzioni: rotazione, brandeggio, colori, gobo, dimmer e stroboscopio.**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “MANU” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per spostarsi attraverso le varie funzioni da provare. Una volta trovato la funzione che si desidera provare, premere ENTER.
3. Dopo aver premuto ENTER, utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per regolare i valori e provare la funzione. Per uscire premere il pulsante MENU.

## **FHRS - Questa funzione consente di visualizzare il tempo di funzionamento dell'unità.**

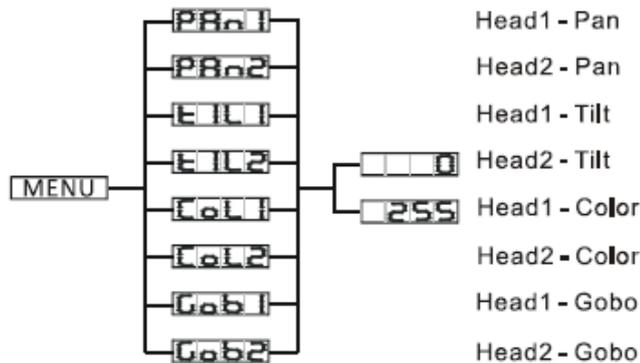
1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “FHRS” e premere ENTER.
2. Viene visualizzato il tempo di funzionamento dell'unità. Premere MENU per uscire.

## **VER - Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione del software dell'unità.**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “VER” e premere ENTER.
2. Il display mostrerà la versione del software.

## **RSET - Utilizzare questa funzione per ripristinare le impostazioni dell'unità.**

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “RSET” e premere ENTER.
2. L'unità viene reimpostata.



Per accedere al menù di regolazione posizione Home, premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi. In questo sotto-menù è possibile regolare la posizione originale di: rotazione, brandeggio, ruota colore e ruota gobo. Guardando l'apparecchiatura con il display a LED di fronte, l'unità Master è quella che muove la testa verso destra; l'unità Slave la muove verso sinistra.

### **PAN1- Regolazione posizione rotazione testa 1.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “PAN1” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

### **PAN2- Regolazione posizione rotazione testa 2.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “PAN2” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

### **TIL1- Regolazione posizione brandeggio testa 1.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “TIL1” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

### **TIL2- Regolazione posizione brandeggio testa 2.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “TIL2” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

### **COL1 - Regolazione posizione ruota colore testa 1.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “COL1” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

### **COL2 - Regolazione posizione ruota colore testa 2.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “COL2” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

## **GOB1 - Regolazione posizione ruota gobo testa 1.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**GOB1**” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

## **GOB2 - Regolazione posizione ruota gobo testa 2.**

1. Premere il pulsante ENTER per almeno 5 secondi per accedere al sotto-menù. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**GOB2**” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per effettuare le regolazioni e premere ENTER per confermare. Premere il pulsante MENU per 1 secondo per uscire.

## **FUNZIONAMENTO**

**Controllo Universale DMX:** questa funzione consente di utilizzare il controller universale DMX-512 di Elation® per controllare chase e motivi, dimmer e stroboscopio. Un controller DMX permette di creare programmi unici ritagliati sulle necessità individuali.

1. Inno Pocket Spot Twins ha 2 modalità di canale DMX: 19 oppure 23 canali. Vedere pagine 16-23 per le descrizioni dettagliate dei valori e delle funzioni DMX.
2. Per controllare l'apparecchiatura in modalità DMX, seguire le procedure di installazione descritte nelle pagine 6-7 e le specifiche di installazione allegate al controller DMX.
3. Utilizzare i fader del controller per comandare le varie funzioni DMX dell'apparecchiatura.
4. Ciò consentirà di creare i propri programmi.
5. Seguire le istruzioni a pagina 10 per selezionare la modalità canale DMX desiderata ed impostare l'indirizzo DMX.
6. Per cavi di lunghezza superiore a 30 m. utilizzare un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
7. Per assistenza sull'utilizzo in modalità DMX consultare il manuale allegato al controller DMX.

**Modalità Attivazione sonora:** questa modalità consente alla singola unità, o a più unità collegate, di funzionare a tempo di musica.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**SOUN**” e premere ENTER. Premere i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**ON**” e premere ENTER.
  2. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**SENS**” e premere ENTER. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per regolare la sensibilità sonora.
- Una volta trovato il livello di sensibilità desiderato premere ENTER per confermare.

**Modalità Show:** questa modalità consente alla singola unità, o a più unità collegate, di eseguire uno dei quattro show luminosi pre-impostati.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**SHND**” e premere ENTER.
2. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per trovare lo show desiderato e premere ENTER.

## **IMPOSTAZIONE MASTER/SLAVE**

**Funzionamento Master/Slave:** questa funzione consente di collegare e attivare fino a 16 unità senza controller. Le unità vengono attivate dal suono. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agirà da unità di controllo e tutte le altre eseguiranno gli stessi programmi. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave.

1. Utilizzando cavi dati DMX approvati, collegare in cascata (daisy-chain) le unità tramite i connettori XLR posizionati sul retro delle apparecchiature. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita.

La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina mentre l'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio. Per cavi molto lunghi si suggerisce un terminatore sull'ultima apparecchiatura.

2. Sull'unità Master premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**SLND**” e premere ENTER. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per trovare l'impostazione “**MAST**” e premere ENTER.

## IMPOSTAZIONE MASTER-SLAVE (continua)

3. Dopo aver impostato l'unità principale come Master, trovare la modalità di funzionamento desiderata.
4. Sulle unità Slave premere il pulsante MENU fino a visualizzare “SLND” e premere ENTER. Selezionare “SL 1” oppure “SL 2” e premere ENTER. Vedere pagina 10 per maggiori informazioni.
5. Le unità Slave seguiranno il programma dell'unità Master.

## FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO:

Il telecomando a infrarossi **UC-IR** consente il controllo di varie funzioni (vedere sotto). Per gestire l'apparecchiatura è necessario puntare il telecomando nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri.

**STAND BY** - Questo pulsante oscura l'apparecchiatura.

**FULL ON** - Tenere premuto questo pulsante per l'accensione completa dell'apparecchiatura. Rilasciando il pulsante l'apparecchiatura ritorna alla condizione precedente.

**FADE/GOBO** - Premere questo pulsante per accedere alla modalità Gobo. Utilizzare i pulsanti da 1 a 9 per selezionare il gobo desiderato. Regolare l'intensità di uscita utilizzando i pulsanti “DIMMER +” e “DIMMER -”.

**“DIMMER +” e “DIMMER -”** - Utilizzare questi pulsanti per regolare l'intensità di uscita e la velocità dello stroboscopio.

**STROBE** - Questo pulsante attiva l'effetto stroboscopio. È possibile controllare la frequenza di lampeggio premendo i pulsanti “DIMMER +” e “DIMMER -”. Premendolo e tenendolo premuto l'apparecchiatura inizia a lampeggiare.

**COLOR** - Premere questo pulsante per passare alla modalità Dimmer. Utilizzare i pulsanti da 1 a 9 per selezionare il colore desiderato. Regolare l'intensità di uscita utilizzando i pulsanti “DIMMER +” e “DIMMER -”.

**1-9** - Quando in modalità Gobo o Colore, questi pulsanti consentono di selezionare un gobo o un colore.

**SOUND ON & OFF** - Questi pulsanti attivano e disattivano la modalità Attivazione sonora.

**SHOW** - Questo pulsante attiva la modalità show. Utilizzare i pulsanti freccia in alto (▲) oppure freccia in basso (▼) per spostarsi attraverso i 4 show.

**MODALITÀ 19 CANALI**

<b>Canale</b>	<b>Valore</b>	<b>Funzione</b>
1	0 - 255	ROTAZIONE 1 0° - 540°
2	0 - 255	BRANDEGGIO 1 0° - 270°
3	0 - 255	ROTAZIONE 2 0° - 540°
4	0 - 255	BRANDEGGIO 2 0° - 270°
5	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLORI TESTA MOBILE 1 BIANCO ROSSO ARANCIO GIALLO VERDE BLU AZZURRO CHIARO ROSA COLORI DIVISI SCORRIMENTO SENSO ORARIO VELOCE - LENTO STOP SENSO ANTI-ORARIO LENTO - VELOCE
6	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLORI TESTA MOBILE 2 BIANCO ROSSO ARANCIO GIALLO VERDE BLU AZZURRO CHIARO ROSA COLORI DIVISI SCORRIMENTO SENSO ORARIO VELOCE - LENTO STOP SENSO ANTI-ORARIO LENTO - VELOCE

**MODALITÀ 19 CANALI (continua)**

<p style="text-align: center;">7</p>	<p style="text-align: center;">0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255</p>	<p style="text-align: center;">RUOTA GOBO 1 APERTO GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 OPEN SHAKE SCUOTIMENTO GOBO 1 SCUOTIMENTO GOBO 2 SCUOTIMENTO GOBO 3 SCUOTIMENTO GOBO 4 SCUOTIMENTO GOBO 5 SCUOTIMENTO GOBO 6 SCUOTIMENTO GOBO 7 SCORRIMENTO GOBO DA VELOCE A LENTO STOP SCORRIMENTO GOBO DA LENTO A VELOCE</p>
<p style="text-align: center;">8</p>	<p style="text-align: center;">0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255 - VELOCE</p>	<p style="text-align: center;">RUOTA GOBO 2 APERTO GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 OPEN SHAKE SCUOTIMENTO GOBO 1 SCUOTIMENTO GOBO 2 SCUOTIMENTO GOBO 3 SCUOTIMENTO GOBO 4 SCUOTIMENTO GOBO 5 SCUOTIMENTO GOBO 6 SCUOTIMENTO GOBO 7 SCORRIMENTO GOBO DA VELOCE A LENTO STOP SCORRIMENTO GOBO LENTO</p>

**MODALITÀ 19 CANALI (continua)**

9	0 - 7 8 - 31 32 - 55 56 - 79 80 - 103 104 - 255	SHOW INTEGRATI SPENTO SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 NESSUNO
10	0 - 254 255	VELOCITÀ SHOW VELOCITÀ SHOW LENTO - VELOCE ATTIVAZIONE SONORA
11	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	OTTURATORE/STROBOSCOPIO 1 OSCURAMENTO OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE OTTURATORE APERTO
12	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	OTTURATORE/STROBOSCOPIO 2 OSCURAMENTO OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE OTTURATORE APERTO
13	0 - 255	DIMMER 1 0% - 100%
14	0 - 255	DIMMER 2 0% - 100%
15	0 - 255	VELOCITÀ DI ROTAZIONE E BRANDEGGIO 1 VELOCE - LENTA
16	0 - 255	VELOCITÀ DI ROTAZIONE E BRANDEGGIO 2 VELOCE - LENTA

**MODALITÀ 19 CANALI (continua)**

<p>17</p>	<p>0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 199 200 - 209 210 - 255</p>	<p>FUNZIONE (TESTA 1) NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON ROTAZIONE/BRANDEGGIO INVERSIONE ROTAZIONE/BRANDEGGIO OSCURAMENTO CON CAMBIO COLORE NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON CAMBIO GOBO NESSUNA FUNZIONE REIMPOSTA TUTTO NESSUNA FUNZIONE</p>
<p>18</p>	<p>0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 199 200 - 209 210 - 255</p>	<p>FUNZIONE (TESTA 2) NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON ROTAZIONE/BRANDEGGIO INVERSIONE ROTAZIONE/BRANDEGGIO OSCURAMENTO CON CAMBIO COLORE NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON CAMBIO GOBO NESSUNA FUNZIONE REIMPOSTA TUTTO NESSUNA FUNZIONE</p>
<p>19</p>	<p>0 - 20 21 - 40 42 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255</p>	<p>CURVE DIMMER STANDARD PALCOSCENICO TV ARCHITETTURALE TEATRO IMPOSTAZIONE PREDEFINITA SU CURVA UNITÀ</p>

Nota: il canale 9 non funziona quando vengono utilizzati i canali 5, 6, 7 e 8.

I canali 5, 6, 7 e 8 non funzionano quando viene utilizzato il canale 9.

**MODALITÀ 23 CANALI**

<b>Canale</b>	<b>Valore</b>	<b>Funzione</b>
1	0 - 255	ROTAZIONE 1 0° - 540°
2	0 - 255	ROTAZIONE 1 FINE
3	0 - 255	BRANDEGGIO 1 0° - 270°
4	0 - 255	BRANDEGGIO 1 FINE
5	0 - 255	ROTAZIONE 2 0° - 540°
6	0 - 255	ROTAZIONE 2 FINE
7	0 - 255	BRANDEGGIO 2 0° - 270°
8	0 - 255	BRANDEGGIO 2 FINE
9	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLORI TESTA MOBILE 1 BIANCO ROSSO ARANCIO GIALLO VERDE BLU AZZURRO CHIARO ROSA COLORI DIVISI SCORRIMENTO SENSO ORARIO VELOCE - LENTO STOP SENSO ANTI-ORARIO LENTO - VELOCE
10	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLORI TESTA MOBILE 2 BIANCO ROSSO ARANCIO GIALLO VERDE BLU AZZURRO CHIARO ROSA COLORI DIVISI SCORRIMENTO SENSO ORARIO VELOCE - LENTO STOP SENSO ANTI-ORARIO LENTO - VELOCE

**MODALITÀ 23 CANALI (continua)**

<p>11</p>	<p>0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255</p>	<p>RUOTA GOBO 1 APERTO GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 OPEN SHAKE SCUOTIMENTO GOBO 1 SCUOTIMENTO GOBO 2 SCUOTIMENTO GOBO 3 SCUOTIMENTO GOBO 4 SCUOTIMENTO GOBO 5 SCUOTIMENTO GOBO 6 SCUOTIMENTO GOBO 7 SCORRIMENTO GOBO DA VELOCE A LENTO STOP SCORRIMENTO GOBO DA LENTO A VELOCE</p>
<p>12</p>	<p>0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255</p>	<p>RUOTA GOBO 2 APERTO GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 OPEN SHAKE SCUOTIMENTO GOBO 1 SCUOTIMENTO GOBO 2 SCUOTIMENTO GOBO 3 SCUOTIMENTO GOBO 4 SCUOTIMENTO GOBO 5 SCUOTIMENTO GOBO 6 SCUOTIMENTO GOBO 7 SCORRIMENTO GOBO DA VELOCE A LENTO STOP SCORRIMENTO GOBO DA LENTO A VELOCE</p>
<p>13</p>	<p>0 - 7 8 - 31 32 - 55 56 - 79 80 - 103 104 - 255</p>	<p>SHOW INTEGRATI SPENTO SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 NESSUNO</p>
<p>14</p>	<p>0 - 254 255</p>	<p>VELOCITÀ SHOW VELOCITÀ SHOW LENTO - VELOCE ATTIVAZIONE SONORA</p>

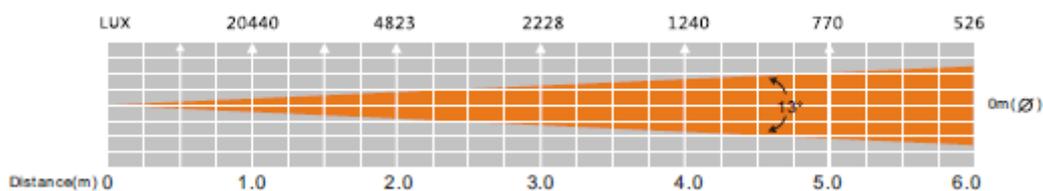
**MODALITÀ 23 CANALI (continua)**

15	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	OTTURATORE/STROBOSCOPIO 1 OSCURAMENTO OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA OTTURATORE APERTO APERTURA RAPIDA OTTURATORE - CHIUSURA LENTA OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE OTTURATORE APERTO
16	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	OTTURATORE/STROBOSCOPIO 2 OSCURAMENTO OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA OTTURATORE APERTO OTTURATORE: APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA OTTURATORE APERTO STROBOSCOPIO CASUALE OTTURATORE APERTO
17	0 - 255	DIMMER 1 0% - 100%
18	0 - 255	DIMMER 2 0% - 100%
19	0 - 255	VELOCITÀ DI ROTAZIONE E BRANDEGGIO 1 VELOCE - LENTA
20	0 - 255	VELOCITÀ DI ROTAZIONE E BRANDEGGIO 2 VELOCE - LENTA
21	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 199 200 - 209 210 - 255	FUNZIONE (TESTA 1) NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON ROTAZIONE/BRANDEGGIO INVERSIONE ROTAZIONE/BRANDEGGIO OSCURAMENTO CON CAMBIO COLORE NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON CAMBIO GOBO NESSUNA FUNZIONE REIMPOSTA TUTTO NESSUNA FUNZIONE

## MODALITÀ 23 CANALI (continua)

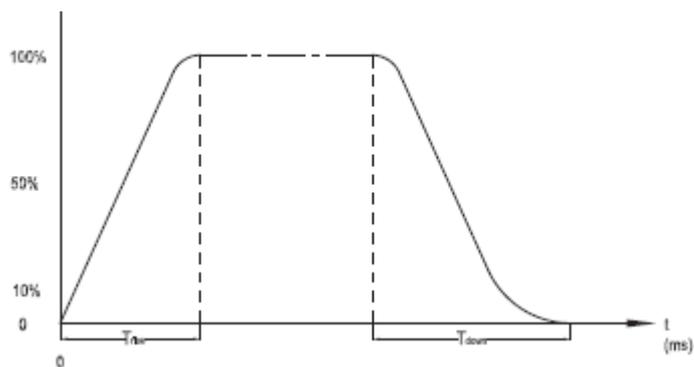
22	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 199 200 - 209 210 - 255	FUNZIONE (TESTA 2) NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON ROTAZIONE/BRANDEGGIO INVERSIONE ROTAZIONE/BRANDEGGIO OSCURAMENTO CON CAMBIO COLORE NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON CAMBIO GOBO NESSUNA FUNZIONE REIMPOSTA TUTTO NESSUNA FUNZIONE
23	0 - 20 21 - 40 42 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	CURVE DIMMER STANDARD PALCOSCENICO TV ARCHITETTURALE TEATRO IMPOSTAZIONE PREDEFINITA SU CURVA UNITÁ

## SCHEMA FOTOMETRICO



## SCHEMA CURVA DIMMER

Dimmer



Effetto rampa	0 255 OS (tempo di dissolvenza)		0 255 1S (tempo di dissolvenza)	
	Tempodi salita (ms)	Tempodi discesa (ms)	Tempodi salita (ms)	Tempodi discesa (ms)
Standard	0	0	0	0
Palcoscenico	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architetturale	1380	1730	2040	2120
Teatro	1580	1940	2230	2280

## CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

**Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori I.E.C. in ingresso e uscita. È possibile collegare fino ad un massimo di 6 apparecchiature a 120 V e 14 a 240 V. Oltre il numero massimo di apparecchiature collegabili, occorre utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.**

## SOSTITUZIONE FUSIBILE

Scollegare l'unità da qualsiasi eventuale alimentazione elettrica. Utilizzando un giravite Phillips, svitare il porta fusibile sulla parte posteriore dell'unità vicino alle prese I.E.C. Rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

## PULIZIA

È opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne e dello specchio per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa. La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi). In caso di uso intensivo si raccomanda di pulire le apparecchiature una volta al mese. La pulizia periodica assicura lunga durata e ottima resa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Utilizzare una spazzola per pulire le ventole di raffreddamento e le griglie.
3. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
4. Pulire ogni 30-60 giorni le ottiche interne con un panno morbido e detergente per vetri.
5. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**Risoluzione dei problemi:** di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare con le relative soluzioni.

### **Nessuna emissione luminosa dall'unità:**

1. accertarsi che il fusibile esterno non sia saltato. Il fusibile è posizionato sul pannello posteriore dell'unità.
2. Accertarsi che il porta fusibile sia correttamente collocato.

### **L'unità non si attiva col suono:**

1. le basse frequenze dovrebbero attivare l'unità.

Le alte o basse frequenze, quando si batte leggermente sul microfono, potrebbero non attivare l'unità.

<b>Modello:</b>	<b>Inno Pocket Spot Twins</b>
<b>Tensione:</b>	100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
<b>LED:</b>	2 LED Bianchi da 12 W
<b>Cavo di alimentazione Daisy</b>	collegamento massimo di 6 apparecchiature (120V)
<b>Chain:</b>	collegamento massimo di 14 apparecchiature (230 V) 85 W
<b>Assorbimento:</b>	(LxPxA) 19,25" x 6" x 13"
<b>Dimensioni:</b>	(LxPxA) mm. 487 x 194 x 327 17 Libbre / 7,6 Kg.
<b>Peso:</b>	13 gradi
<b>Angolo di proiezione del fascio</b>	3,15 A
<b>luminoso:</b>	Nessuno
<b>Fusibile:</b>	2 modalità canale DMX: 19 canali e 23 canali
<b>Ciclo di funzionamento:</b>	7 + Bianco
<b>DMX:</b>	7 + Spot sì
<b>Colori:</b>	qualsiasi, purché stabile e sicuro.
<b>Gobo:</b>	
<b>Attivazione sonora:</b>	
<b>Posizionamento:</b>	

**Si prega di notare:** specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

**Rilevamento automatico della tensione:** questa apparecchiatura è dotata di un commutatore automatico in grado di rilevare la tensione quando collegato ad una presa elettrica.

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata RoHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici, in breve: qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e illuminazioni ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)